

夏曆歲次己卯年十二月二十日

本報館自甲戌填至角月收銀七千五百元
若派不到者郵票寄上每月收銀壹圓四
英鎊及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓二個月二圓七毛五壹月壹圓
中國及外國每年收英金十二圓
除星期日外皆按日呈閱無論收閱久
暫報費均要悉空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

全文
(一)
〔轉載大公報〕

本館特電

本館特電

▲是晨八時接駐香港訪員電云

廣西賓陽敵受重創

漢書
卷一百一十五
西域傳第六十五

軍 坡 我 包 剿 四

交綏竟日屍積如山

午夜猶劇戰未已

三日我克復永淳中興

棠墟 現嚴密搜索殘

經殲滅數千。

前綫消息 謂天氣近

涉。倭機失去效力。乘機反攻。遂將業平

永享、古疎、

潮汕敵軍反戰空氣

各處陸續發現有反

廣西省賊軍屢敗差起

地自容 不敢以實情

1

1

司公船通煙藍

The Blue Funnel Lin
Agents
Dodwell & Company, Ltd.
VANCOUVER, B. C.

◀元五十八位檣二▶

◀元五十六位艙大▶

馬 福 崇
FRANK MAH
254½ E. Pender St.
Seymour 2942
Vancouver, B.C.

福食船脚不受歐戰影响
仍如平時

本公司輪船照常由雲埠開往遠東因奉加政府禁令不准將船期刊登告白凡我僑胞欲知船期者在本埠壹間便知外埠必要函詢現城埠華人代理經已結束只雲埠福福崇代理而已如有函詢船期者即日回覆以便早日預備 此佈

▲諸君冬季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照：無任感激：竊思筆墨生涯：費用至爲浩繁：賴以維持者：端在報費與告白費耳：茲又援例單往收冬季報費與告白費：切望單到時：愛顧本報 諸君：不吝玉埃：慨予依數擲下：以資週轉：則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

行 銀 路 資
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

資路銀行之支行及通訊處遍世界：其資本之雄厚：早爲衆所認許：尤其在中國以及亞洲全部：枝連更廣：本行目的：在利便華友：華友盍來垂顧：

◎本報有字花組袋發售
每千價銀九元

[illegible]

TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

裕 綸 德 記 有 限 公 司

香港辦事處

YEE LUN & CO.

1 WING KUT STREET

HONG KONG, CHINA



多城利總店

YEE LUN ARK KEE LTD.

534-4 FIGGARD STREET

P.O. BOX 1195, VICTORIA, B.C.



溫埠華枝店

YEE LUN CO.

P.O. BOX 151

VERNON, B.C.



久已著名
華益豐
飛機唛的
揀手萱粘
嘉禾唛的
十淨絲苗
又新到了
同船辦到
橙柑大蕉
火沙田柚
合時水貨
樣樣齊備
如蒙光顧
價特相宜

新辦到最近出
 小說減價大平
 華東野史上下冊壹
 愛國歷史上下冊九
 春情歷史上下冊壹
 隋場帝歷史全壹冊
 梅夢豔史全壹冊
 風流奇案集壹冊二
 神祕的公館壹冊
 玫瑰夫人上下冊
 熱血冰心壹冊
 恨海情天壹冊
 海海情花上下冊
 孽海潮壹冊
 碎月影壹冊
 豹鳳緣一冊
 美人派壹冊
 解語花上下冊
 閨課網壹冊
 間諜網壹冊
 蝴蝶盃一冊
 落魂崖壹冊
 生珠板壹冊
 珍珠衫一冊
 Optimistic Library
 126A, Pender St. E
 Vancouver, B. C.
P. O. Box 11
Trinity. 0651R.
莊貞信
 電話館主

[illegible]

國民政府。發行慶祝美國開國壹百五十週年紀念郵票。共二百萬套。寄來美國郵館。以示中美友誼親善。本館利便我僑購在起見。特辦到四種。有一元紅色。五毛褐色。二毛五藍色。五仙綠色。票面刊有中國旗幟及中華民國簡明地圖。每枚直寸半橫二寸。彩色玲瓏。美麗可愛。用贈中西親友。實價值連城之國寶也。全套四個。再銀壹元八毛。十套十元。附告錄出各種小說若非最近新出版之貨請即取回原銀

所有小說雜誌照定價一律再計八折

光顧滿堂元者
奉送蔣李白督
師還我河山畫
幀幅 高卅寸
又送蘇州裸女
普市咭相一張
更送戰地影片
兩張

良友畫報壹四六期
西風雜誌第四十期
新聲雜誌卅五期
四毫
三毛
七半

紀念郵票

樂觀圖書館

TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

學夜校本

四 潤臟利便丸
 五 痰飲喘咳丸
 六 肅清花柳梅毒丸
 七 統治新久、白濁散
 八 花界防疫丸
 堂所有丸散現銀交易、不受 C.D.D. 外寄費、貴客自理
 寄售處加拿大雲昌吧 〇 九州藥房 〇 韓新書局

協和華文學校招生
 本校招收小學各級插班生。
 每生每月收學費銀壹元五。
 學班每生月收貳員 定期廿九年壹月三日開學有志來
 者請到教員朱英二處報名。
 朱英二先生電話 貳貳六七六 L
 丹李維街四三〇號協和學校啟

春夢留痕兩冊壹圓二 中華書報第八十三期 四毛
 一七世夫妻全二毛五 世界第二次大戰書報 八毛
 摩登老爺全四毛 五東畫報第七期 四毛
 摩登老爺全四毛 五東畫報第十期 四毛

◎通告換領金公債票

駐雲高華加拿大華僑勸募救國公債

總分會通告

○自廿七年七月起至廿八年七月底止。認購金公債者。請速持收據到金利源號本會理財主任林舉振處換領金公債票。〔時間定每逢星期三日下午八時至九時。外埠僑胞。請將收條在底面簽字蓋印寄來換領〕

○自九月一。月認購金公債已繳款而未補水者。請照加一補美紙水交來。以便將款結滙。〔一月廿壹日全體職員會議以九月壹日起。美金補水。忽然高漲。以至各隊經手及僑胞繳來購債之款。尙未滙寄政府所發。係美金債票。應照美金。補水。決議在案。〕廿九年二月二日

KUNG JAI ASSOCIATION

P.O. Box 249 Vancouver B.C.

▲粵東朱杏林堂濟世良藥

○應驗白濁洗射水

每樽定價金銀壹元

每樽定價金銀五毫

○白解丸

一元

朱笑梅女士經手
朱笑梅
杜

啓者本公司

一日之計在於晨一年之計在於春

新春

求滄五興 一元八毛



機器齊備 字粒俱新
印刷精美 取價低廉
交件迅速 僑胞惠顧
無任歡迎

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Trinity 5575

啟謹棠立林人理司

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 8069

本號開設于雲埠經三十餘年常備各款中西十足金：新穎首飾

華路布

最近又辦到大幫雲九三九年各著名公司新款手鐲銀鍊如：布路華、帝利、瑞士、等公司出品價錢相宜瑞士公司手鐲十五粒有男裝由七元九角起女裝由八元九角起

李福專醫花柳全科奇難雜症

跌打刀傷 癰疽疔毒 淋病梅毒 遺精白濁 婦女經閉 產後諸症 跌打刀傷 癰疽疔毒 淋病梅毒 遺精白濁 婦女經閉 產後諸症

此藥膏乃由名醫秘傳，專治一切奇難雜症，無論新久，一貼即愈。每盒銀二角。

恭頌良醫聖藥

本醫生寓雲埠西門牌五十四號，專治一切奇難雜症，無論新久，一貼即愈。每盒銀二角。

恭頌良醫聖藥

本醫生寓雲埠西門牌五十四號，專治一切奇難雜症，無論新久，一貼即愈。每盒銀二角。

祖國新聞二

電報一千一百七十一根，擊毀火車十九輛，焚燒車站八所，車皮九拾二輛，坦克車四輛，無線電台一座，焚毀敵機二十架，毀山砲七門，發電廠機爐二個，及每獲其他軍用品甚多。

又訊：敵軍自去年九月大舉進攻我晉察冀邊區以來，兵力共五萬以上，在上半年關敵戰起，至我收復繁城止，大小經四十餘次血戰，西路敵軍完全被逐至高洪口一帶，北路敵軍，部回冀靈邱，來源一帶，李南之敵軍完全擊潰于曲陽定縣之綫，共計斃敵軍三千以上，我已獲全勝，敵軍圍攻計劃，又告粉碎。

偽軍：萬餘通電反正

由偽軍第一師師長丁國武，偽第一師師長柳明，偽第一師師長丁國武，偽第一師師長柳明，偽第一師師長丁國武，偽第一師師長柳明

日軍官兵七名反戰自殺

以炸藥自焚，重慶訊：南海日軍反戰，炸彈擊中，炸彈自焚，重慶訊：南海日軍反戰，炸彈擊中

各種皮膚病

火傷、燙傷、之聖藥。亦宜下列各症：胸部感冒、風濕疼痛、均有售賣



BUCKLEY'S STAINLESS WHITE RUB

眼鏡 歡迎華友光顧

有廿三年之經驗，價錢相宜，49 W. Hastings

達權總社廿九年職員

社長：李瑞卿，副社長：林紹廣，財政：劉文田，文書：林文會，幹事：林文會，幹事：林文會

企倫打致公堂民國廿九年職員

會長：梁廣，副會長：梁廣，財政：梁廣，文書：梁廣，幹事：梁廣，幹事：梁廣

達權社通訊處民國廿九年職員

社長：梁廣，副社長：梁廣，財政：梁廣，文書：梁廣，幹事：梁廣，幹事：梁廣

施夫威柴有柴平沽

柴每五圓，柴每五圓，柴每五圓，柴每五圓，柴每五圓



大洋丸
極樂氏大藥房經理先生鑒前蒙付來大洋丸二樽得收理當早日報告免掛奈工夫忙迫是以延擱至今方呈知耳還祈予諒自收到之後如獲天賜之寶遲日即試服單服法在朝午晚每服二粒用酒沖服即抄身步上陽台玩其好夢始知有這般的功效終始情滿滿意地自情自願自開以來未有如此大的福報可知此丸有挽天之功也直達點點餘方克龍戰戰兢兢無窮可謂情滿中通的貴珍了今還有一言上開貴藥房有調情於女子之約暗暗通知待我付到購是餘未細及事候 精神

民國廿八年五月九日
Ming's Matchambee itay Del Rid Cuba
亞細亞海陸空付

大洋丸補身証實也
贈介紹：弟購服大洋丸之後提神活血補腎益精實不虛傳的確為補身之妙藥弟敢介紹親愛的僑胞請購試之的確有功也 亞細亞海陸空付

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.
本樓新張 裝修美觀 名廚主理 中西菜式 大小酒席 經濟小餐 侍女招待 貴客光顧 厚禮相邀

英華公司
YING WAH COMPANY
Dry Goods
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.
本公司為便利僑胞起見適逢歐戰影響各物轉而加價惟本號新張伊始照舊平賣專辦各國名廠出品精工製造中西各種時服款式新穎廚房農工抹布襪子襪子襪子

雲埠林自修信局廣告
運啟者專接理中山香港澳門書信滙兌港幣寄返香港永安公司司理郭泉君代理選委專員按名照派快捷妥當無論寄返多少者極表歡迎 諸君惠顧祈為留意是荷

通訊處 Hong Kong Cafe
126 Pender St. E. P.O. Box 938,
Vancouver, B.C. Phone, Sey. 5792L
民國廿八年十一月廿日

好園口馬出賣
馬皆馴良健壯。慣于柴山拖樹工作。每匹價錢七十五元以上。包能滿意。(本人買賣馬也。有廿年之經驗)。
A. E. Smith, 249 Prior St. Sey. 5829

上海餐館
Shanghai Chop Suey
91 Pender St. E.
電話 TRINITY 3628
無任歡迎 隨日美時 隨夜開市 隨胞光顧 隨命迎顧

陸聲

今王大臣

人則錫以壓歲錢。同伴則約爲竹馬。人中之最悲痛者。當非我輩所能懸戲。街頭賞笑。到處喧鬧。市上徘徊萬一也。遠且不論。近如我白粵。無邊歡笑。而孩童均以天真無內地之難民。試問彼等將何心以過邪。坦直無慮之心理以臨之。其爲年。是今日吾人之過舊曆年。如快樂。寧可估計耶。次於此者。厥此鼓勁騰歡。實爲爲上天餘福。予爲新婚情侶。蜜月方過。新年又來。心有所感。因賦而成詩。詩曰。

家家歡宴。親友均視爲雙喜臨門。往年過年天咁好。今年過年多懊惱。心。原來今年個流年。乃是十分不處處滋滋。物情皆共鳴無窮歡暢。獸蹄馬跡遍家園。爆竹聲聲暴與利蘭也。我家裡種有十幾盆蘭花。

姑姊妹。你地有芳名若蘭。蘭芳之類有。如有。我就勸你改名爲佳。唔信就嚇吓波蘭。波蘭如今俾人瓜分了。之重唔信。可以嚇吓其蘭。其蘭本國國泰民安。安居樂業。如今卽下戈操亂。你話波蘭與其蘭請寫戰禍因何而起。不明不白。破壞個名。又遇着流年不利故耳。點解

今年流年不利蘭

(老耦)

以義俠除奸

但舊年會咁平安。前年又有事。如此。你尙不信今年流年不利關乎。之又講吓荷蘭。我話荷蘭都幾危險。德國如大發窮惡之時。假道荷蘭。乃是一件意中事。如此荷蘭亦將會犯流年之咎。重有一日使過年。凡關字號之各位小姐及先生。恭喜你今年避過了不吉流年。到明年。如我那十幾盆蘭花會再欣欣向榮。凡芥蘭都有苦味冇落。則明年流年當不會不利關。改多幾個關字做別字都可以矣。

日來。市面商店。多告停業。其原由。俱因紙幣風潮。抑懼敵軍之拉伏也。前日。且因此而發生命案。乃緣昇平路某找換店。因日觀各家均停業。認為藉此機會賺回多少也。故照常營業。該客設一橫槽。專理找換者。突有敵軍一人。持十元省行紙幣一張。到該店找換。坐橫槽之件以該紙錢舊不堪。聲言必須低折始允與換。詎因此觸該敵軍之怒。指為故意低折銀紙。尋日從身畔找出利刃。猛向該件砍去。其刀屎別要欺騙自己。做一個宗教的忠實信徒。

養成良好的外表和灌輸豐富的新知識。面部常露笑容。支配你的情人。養成樸實。適應你的環境。寬恕別人的錯處。想學習靈活的手腕。養成誠懇的同情人。表現人類的天性。施小惠是得人心的唯一辦法。

養成發強健的理解力和體魄。健康是良好個性的命脈。是你的熱情和活力的貯藏器。

厭為物價奇昂。如生油每片三元。生鹽每元十二兩。白糖每元一元。火水每斤壹元二角。牙刷每枝八角。粗劣土布。每尺亦八九角。此不過舉其一斑。猶幸。穀米豐收。以不能外運。反每元有八九角。故糧食不致發生嚴重問題也。往昔樂昌。為敵機肆虐之日標。全城店戶。被炸毀五分之一。府前路幾無完瓦。近數月來。我空軍駐守粵北。飛機數量逾百架。每日且出發轟炸。制空權全在我手。敵機已不敢炸。

人頭顱

廣州銀紙風潮。報章已數載紀載。而佛山方面。更變本加厲。商場上選擇之嚴。有過之無不及。市中因此而發生打架者比比見。究其原因。乃關乎敵僞軍乘機牟利起見。蓋以佛山一地情形混亂。盜賊至多。所有商肆。不少與敵僞軍互相聯繫者。此次敵軍故意壓抑我國紙幣。對於紙幣之選擇。恣意挑剔。稍陳舊者皆拒而不用。其與敵軍有關係之商店。苟有存儲。則使敵軍出市面強行推使。故意架大題目。謂爲擾亂金融。商人處其勢力範圍之下。多寧願吃虧。不敢與較。故近旬

（柔雲）將該敵軍拘去。但該敵軍竟指爲有意擾亂金融。死有餘辜。敵軍部卒判其無罪。令該店自行收拾店件屍體。自此事發生之後。商人以前車可鑒。皆不敢營業。停業者乃益多。處於淪陷區域中。人命直如螻蟻。隨時均有取死之道。豈特此事爲然哉。「皇軍」所謂仁慈。乃如是耳。

個性十誡

恆。

①相信和了解你自己。明白你自己的身份。——抑制你自己精神上情感上的衝動。

②無論何時你都應該率直做事。

（別）給苦悶和懷疑消耗你的天性。用樂觀的態度去應付它。

③增加你的涉世機會。請你在令人不愉快的事情中。找尋處世的經驗。

④別要恐懼「風燭殘年」的來臨。

因爲「恐懼」能促進你的衰老。而不能使你返老還童的。

⑤你用和藹可親的態度應付你的朋友。一隻最動人的雀。因爲它有美麗的羽毛和悅耳的歌聲。

樂昌鹽價值一元一磅

（道貌）

家君作客粵北樂昌。業酒樓行。頃以書來。爲言粵北近事。其最驚人者。留家事給丈夫幹呢！

（道貌）幹。但係只有星期一那天婦女們纔回來壹次。因爲六天她們是出外賣鹽。

各鄉鎮之抗戰精神其興奮云。按洋貨入口。雖假道沙魚涌內運。數量不少。然甫抵韶關。即行售罄。鮮能運至樂昌也。

男子村

在德意志。有壹條奇異的村落。是完全男子居住的。沒有一個女性。村名「大希達」。在萊茵山下的裏面的男子無論貧賤。焦茶。洗衣。

男子村

樂昌鹽價值一元一磅

九
一
磅

（道貌）幹。但係只有星期一那天婦女們纔家君作客粵北樂昌。業酒樓行。頃回來壹次。因為六天她們是出外賣以書來。爲言粵北近事。其最驚人人物。留家事給丈夫幹呢！

▲雲埠達權社鳴謝經費

西女美布五元	大益館三元壹毛	蔣日光	馬洪恩
張惠介	李豪	李非非女士	以上貳元
吳錦潤	以上壹元		林樹

永昌堂分局

Wing Cheong Tong
St. E. P.O. Box 542 Vancouver, B.C.

方 榮 氏 榮 棧
GECK LOCK SIE
 826 Main St Vancouver, B.C.

此藥專治男女一切虛弱，
由相火不足，精血虧損，
日久成疾，服之立見奇效。
每盒一元，外埠加郵費一角。

神效！

壯身健體

命

保不
待出也

送子仙丹

春水曲的

神效！

救急

命

命

民國八年六月廿八日

雅軒年來因我艱辛志氣不通
 居延中道醫治的皆果效如神
 中華國貨公司東乾手記
 中時之珠破神桂一眼偏信服
 神時能再服而己消障有此神桂
 飲藥後應回春之功特此鳴謝
 作公地俾惠病者之指南也

中華民國六年青 孫國勝 啟

你砂神桂 每服三分 定價五圓 暫沽二圓五

總代理

海正雷允上六神丸 每樽七毫五
 北平同仁堂京阿膠 每盒三圓五
 海衍澤堂風濕膏藥 每張壹毫
 北平宏仁堂狗皮膏 每張壹圓
 海保和堂各種藥品 正宏仁堂八寶藥墨每條

新到

山生晒抄參每兩四十圓 清糖老山人參每兩三十圓
 對正北鹿茸每兩廿二圓 正二姓東茸片每份壹十圓
 等大枝花旗參每磅七圓五 頭等大枝花旗參每磅六圓
 小枝花旗參每磅三四五 花旗參鬚 每磅壹
 正庄野山花旗參每磅三十二圓

各種藥品貨品批發價格特廉

China Products Co.
 137 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

什淨絲苗
頭號絲苗
二號絲苗
新壹占米
什貨藥材
水貨鹹魚
價格特平
僑胞光顧
無任歡迎

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水喉溫泉浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 矢么2953 L 門牌片叮
街東寧三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

▲患肺癆咳嗽症不要怕有救星

▲肺癆生草藥

最新發明
特製純藥

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華
能愈白醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生
草藥活愈肺癆症者以萬數計今鄙人到美醫
求故將該藥獻於世以應患肺癆傷者之需
症凡見氣喘咳嗽於無色慾傷操勞傷撞紅傷
蘇癆傷以致久咳吐血失音痰如黃膿或吐
血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大
起死回生之功輕者壹二盒重者多食數盒
可痊愈誠肺癆病唯壹之救星也

▲花柳草根丸

人皆稱
速效神藥

每盒三元

◎新張廣告

喂好朋友們
請來喜上定
即係新亞洲
月租兼禮拜
僑胞來惠顧
喊線尾蓮

MA 3618

司理人 馬本步
學古齋謹啟

欲往華麗房
門牌二四四
招待又殷勤
價廉更克己
額外表歡迎

賁來旅館 設在雲城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎
 本旅館同謹啓

振濟粵北

▲已派員携款到粵 兵騎所至
振委會以此次敵軍狂犯粵北 死傷載道
焚殺甚烈 以致人民顛沛流離 二十萬
特派處長鍾可託專員周楚憲携款二十萬
來粵散賑 救濟難民 鍾氏等已日前抵粵
本省當局并撥款五萬派員隨同散發 并
指定以五萬元救濟難童

經濟侵略失敗

▲潮汕商人歇業逃亡
▲敵軍企圖再度內侵

敵軍新近在各戰場潰敗後 復施慣技 聲
東擊西 企圖向華南作大規模騷擾 派近
籐中將爲華南艦隊司令 率領一艦隊外
並配陸戰隊三聯隊 拾八團隊主力一部
担任擾亂粵海 並派廈門敵海軍司令宮田
爲閩海艦隊司令 率領台灣艦隊第四隊
計有巡洋艦三艘 驅逐艦七艘 炮艦十艘
担任騷擾閩海 上陸上 粵潮汕及閩南
方面亦擬加緊軍事侵略 及經濟侵略 茲
對所傳消息分述如次 佔踞潮汕倭寇 日
來不斷向意溪楓溪各地及揭陽以東各鄉村
進犯 企圖擴大佔踞外圍據點 近日在閩

109 Pender St., E., Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

榮榮公司啟事

本店特製臘味及常有新鮮肉
品發售：久已膾炙人口：現
因原舖窄狹：特遷往喜市定
街東式自八十號擴充營業，
男女僑胞：尙希源源賜顧爲
荷……………

WING WING CO.
280 Hastings St. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone Sey. 4011

本公司常有各種紙料齊備，如包物紙、廁紙、繩什、信皮、紙筆、蠟、及學校用品、華友光顧，請留意焉。

沈鍾	二元	吳紹楚	三元五	關祝如
關祝漢	吳啟華	李德深	每二元	陳惠忠
呂放	黃福蘇	每壹元五	梁濃	陳光
劉連	張其	吳享	劉軫維	陳兆堯
朱連	張祥	每壹元	黃松發	一元二五
李玉其	五毛			

本行選辦祖國各省正地
道生熟藥材安南薑桂土
木人參正高麗參正北鹿
茸陣春鹿尾杞鞭雞骨甯
喜丹九散海狗鞭花旗參
花柳自置電機磅均製九
散迤邐置電機磅均製九
橋肥光顧仰留意焉

WAT SANG SUN KEE CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER B C

電話 3520

每盒二毫五仙

各號均有發售

回春氏
止咳藥
丸

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER STREET E. PHONE 5EY 3440
100 FRONT ST. W. TORONTO

322 PACIFIC BUILDING
VANCOUVER, B.C.

凡屬本會會員，從本會掛號車站購買加士倫油、石油、樹膠輪、電池等，價錢折扣，又會員遇險，或駛車觸犯刑律，其關係款項苟非大數者，本會亦包法律費用。華友如注意參加，辱承下問，本會當派代表隨時踵門答覆一切。

Solicitors:
Drick & St. John
22 Pacific Bldg.
Vancouver, B. C.
ur 2522

暗市黨長壽店(又名花亭)
包辦殯喪 由二十元起 地價另計
祭堂新敞 佈置莊嚴

音
樂
片
幽情
熱情
春殘
霓裳曲
龍翔鳳舞
畫樓燕語
掃落櫻
梅林吐豔
一隻一隻一隻

ENG CHOW CO.

104 E. Pender St Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓

James Brand & Company Limited,
782 - 786 Howe Street, - Phone Marine 3922.
沽市布蘭瓜菜種有限公司廣告

舖設七百八十二號與七百八十六號考街開張
本年種樹經已齊備華友種植家注意○本
號之瓜菜種係新觀貨或與別不同因不惜工
本曾聘有專家史利先生他經已與華人交易
數十年矣敢公利便

○現登幾種爲例○

旱水椰菜米每磅二元五
暹水椰菜米每磅二元五
新樣別種椰菜米暹水每磅四元人人爭沽者
椰菜花米每磅由十五元起。菠菜米每磅二
毛五。蔥頭米（班川）每磅銀壹元五。各
種俱齊。請到本川字店參觀便知。

價目印就函索或親到卽奉

Vancouver, B.C. Can. Phone Sev. 69233R

[illegible]

生隆棧藥材